

Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИНФОРМАТИКИ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ

Кафедра иностранных языков №1

Справочник по грамматике французского языка

Guide de grammaire française

Минск 2006

Составители: А.В. Ваяхина, И.В. Войтова, Т.Н. Куриленкова

Справочник по грамматике французского языка.  
А.В. Ваяхина, И.В. Войтова, Т.Н. Куриленкова. – Мн.: БГУИР, 2006 - с.

В грамматическом справочнике представлены основные положения французской грамматики, изучаемой на I курсе БГУИР в соответствии с рабочей программой. Включены самые актуальные темы, необходимые для формирования у студентов полного представления о системе французского языка, достаточного для включения языковых явлений в процесс речевой реализации. Объем языкового материала минимизирован в соответствии с реальными потребностями и возможностями студентов неязыкового вуза: изложение теоретических положений кратко и четко, широко используются схемы и таблицы как наиболее экономичная форма представления учебного материала.

© Составление, 2006

© БГУИР, 2006

## SOMMAIRE

1. <u>Порядок слов в повествовательном предложении.</u> (Ordre des mots dans une phrase).....	4
2. <u>Имя существительное</u> (Substantif). Род имен существительных (Genre des substantifs). Число существительных (Nombre des substantifs). ....	5
3. <u>Употребление артикля</u> (Emploi de l'article). ....	6
4. <u>Имя прилагательное</u> (Adjectif). Род прилагательных (Genre des adjectifs). Степени сравнения прилагательных (Degrés de comparaison des adjectifs). Особые формы степеней сравнения.....	8
5. <u>Притяжательные и указательные прилагательные</u> (Adjectifs possessifs et démonstratifs). ....	9
6. <u>Неопределённые прилагательные</u> (Adjectifs indéfinis). <i>Tout, même, certain.</i> ....	10
7. <u>Вопросительные прилагательные</u> (Adjectifs interrogatifs).....	11
8. <u>Наречие</u> (Adverbe). Образование наречий. Степени сравнения, значение и употребление наречий.....	12
9. <u>Местоимения</u> (Pronoms). <u>Личные местоимения</u> (Pronoms personnels).....	14
10. <u>Безличный оборот il y a</u> .....	14
11. <u>Местоимения-дополнения</u> (Pronoms personnels compléments d'objet).....	15
12. <u>Местоимения en, y</u> (Pronoms adverbiaux En, Y).....	16
13. <u>Вопросительные местоимения</u> (Pronoms interrogatifs). Структура вопросительного предложения (Phrase interrogative).....	18
14. <u>Относительные местоимения</u> (Pronoms relatifs).....	19
15. <u>Указательные местоимения</u> (Pronoms démonstratifs).....	21
16. <u>Неопределённые местоимения</u> (Pronoms indéfinis).....	22
17. <u>Глагол</u> (verbe). <u>Настоящее время правильных глаголов I и II группы.</u> (Présent des verbes réguliers). <u>Спряжение основных глаголов III группы в Présent.</u> Глаголы être, avoir, faire, aller, venir. <u>Модальные глаголы:</u> devoir, pouvoir, vouloir. <u>Возвратные (местоименные) глаголы</u> .....	24
18. <u>Отрицательное предложение</u> (Proposition négative).....	27
19. <u>Повелительное наклонение</u> (Impératif).....	29
20. Образование и употребление <u>futur simple, passé simple, imparfait, passé composé, plus-que-parfait, futur immédiat, passé immédiat, futur antérieur, passé antérieur</u> .....	30
21. <u>Страдательный залог</u> (Forme passive).....	36
22. <u>Предлог</u> (Préposition).....	38
23. <u>Выделительные обороты</u> c'est ... qui, c'est ... que.....	41
24. <u>Ограничительный оборот</u> ne ... que.....	42

## Порядок слов в повествовательном предложении (Ordre des mots dans une phrase)

I	II	III	IV	V
Подлежащее	Сказуемое	Прямое дополнение	Косвенное дополнение	Обстоятельство
Le professeur	a rendu	les travaux écrits	aux étudiants	au début de la leçon.

В повествовательном предложении порядок слов прямой. Это значит, что подлежащее стоит перед сказуемым.

- Косвенному дополнению, в отличие от прямого дополнения, предшествует предлог. Косвенное дополнение, выраженное **существительным**, стоит после прямого дополнения или перед ним в зависимости от распространенности предложения:

On a passé un paquet à Louis. Луи передали пакет.

On a passé à Louis le paquet qu'il avait laissé au bureau. Луи передали пакет, который он оставил в офисе.

- Прямое или косвенное дополнение, выраженное **местоимением**, стоит перед глаголом:

Nous les avons vus hier. Мы видели их вчера.

Je leur écrirai. Я им напишу.

- Обстоятельства образа действия
  - следуют за глаголом в простой форме;
  - ставятся после вспомогательного глагола в сложной форме, если они выражены наречиями **bien, mal, beaucoup, peu, déjà**:

Tu m'as écouté patiemment. Ты меня терпеливо выслушал.

Vous avez beaucoup lu. Вы много прочитали.

- Обстоятельства места, времени и другие обычно следуют за глаголом, если они не обособлены:

Elle travaillera ce matin-là. Она будет работать этим утром.

Demain, il restera chez lui. Завтра он останется дома.

- Определение ставится:

- до и после существительного, если оно выражено прилагательным:

C'est une excellente amie. Это замечательная подруга.

C'est une revue mensuelle. Это ежемесячный журнал.

- всегда после существительного, если оно выражено причастием:

J'ai cueilli des feuilles mortes. Я собрал опавшие листья.

## Имя существительное (Substantif)

### Род имен существительных (Genre des substantifs)

Общее правило образования женского рода имен существительных: к форме мужского рода прибавляется окончание **-e**, и конечный согласный становится произносимым:

Мужской род	Женский род	Мужской род	Женский род
<b>-ais</b> un Français	<b>-e</b> une Française	<b>-eur</b> un danseur	<b>-euse</b> une danseuse
<b>-and</b> un marchand	<b>-e</b> une marchande	<b>-teur</b> un instituteur	<b>-trice</b> une institutrice
<b>-in</b> un voisin	<b>-e</b> une voisine	<b>-f</b> un veuf	<b>-ve</b> une veuve
<b>-ois</b> un bourgeois	<b>-e</b> une bourgeoise	<b>-x</b> un époux	<b>-se</b> une épouse
<b>-is</b> un marquis	<b>-e</b> une marquise	<b>-e</b> un nègre	<b>-esse</b> une négresse
<b>-er, -ier</b> un écolier	<b>-ière</b> une écolière	<b>-eau</b> un jumeau	<b>-elle</b> une jumelle
		<b>-t</b> un chat	<b>-tte</b> une chatte
<b>Но</b> : un avocat – une avocate un candidat – une candidate			
Носовой гласный в словах, заканчивающихся на <b>-en, -ien, -on, -ion</b> перестает быть носовым, а конечный согласный удваивается: <b>-nne</b>			
un Parisien	une Parisienne	un patron	une patronne
Несколько имен существительных, сохраняя корень мужского рода, имеют специальную форму в женском роде:			
un neveu	une nièce	un roi	une reine
un héros	une héroïne	un copain	une copine
un vieux	une vieille	un loup	une louve
У некоторых существительных мужской и женский род обозначаются разными словами:		Ряд существительных, обозначающих профессию, не имеет формы женского рода:	
un homme	une femme	un écrivain	un écrivain
un père	une mère	un ingénieur	un ingénieur
un frère	une soeur	un médecin	un médecin
Некоторые существительные различаются по значению в зависимости от их рода:			
un aide - помощник un tour - вращение, прогулка un mode - форма, способ un voile - вуаль un page - паж un vase - ваза un livre - книга		une aide - помощь une tour - башня une mode - мода, манера une voile - парус une page - страница une vase - тина une livre - фунт	
<b>Знание суффиксов позволяет определить род имен существительных:</b>			

Суффиксы мужского рода: <b>-age, -eau, -ment, -isme, -er, -ier, -teur, -ail, -ard, -as, -at, -et, -is, -on, -aire, -oir</b>	Суффиксы женского рода: <b>-ance, -ence, -aison, -sion, -tion, -ure, -ture, -tude, -ade, -té, -aie, -aille, -aine, -ée, -erie, -esse, -ette, -iere, -ise, -ison, -otte</b>
---	--

### Число существительных (Nombre des substantifs)

Множественное число существительных образуется путем прибавления к форме единственного числа неизменяемой буквы **-s**: un livre – des livres.

### Особые случаи образования множественного числа

Ед. ч.	Мн. ч.	Ед. ч.	Мн. ч.
<b>-eu</b> un jeu	<b>-x</b> des jeux	<b>-al</b> un journal	<b>-aux</b> des journaux
<b>-au</b> un noyau	des noyaux	<b>-ail</b> un travail	des travaux
<b>-eau</b> un tableau	des tableaux		
Некоторые существительные, оканчивающиеся на <b>-eu, -al, -ail</b> , образуют мн. ч. путем прибавления <b>-s</b> :			
un pneu - des pneus	un bal - des bals	un éventail - des éventails	
un carnaval - des carnivals	un festival - des festivals	un rail - des rails	

Во французском языке имеются существительные, которые употребляются только во мн.ч.:

- les environs – окрестности
- les mathématiques – математика
- les vacances – каникулы

Существительное *l'argent* – деньги употребляют только в единственном числе.

### Употребление артикля (Emploi de l'article)

Определённый			Неопределённый			Партитивный	
м.р.	ж.р.	мн.ч.	м.р.	ж.р.	мн.ч.	м.р.	ж.р.
<b>le</b>	<b>la</b>	<b>les</b>	<b>un</b>	<b>une</b>	<b>des</b>	<b>du</b>	<b>de la</b>
1. Для обозначения предмета, единственного в своём роде: <i>la terre, la lune</i>			1. Для выражения единственности (в значении числительного «один»): <i>Il a une soeur et deux frères.</i>			1. С существительными, обозначающими вещество: <i>Il y a de la neige dans les rues.</i> <i>J'ai acheté de la viande et du pain.</i>	
2. Для обозначения а) предмета во всем объеме, в самом общем смысле: <i>Il aime les livres.</i> <i>Les jeunes filles aiment bavarder.</i>			2. а) При отнесении предмета к классу однородных предметов: <i>C'est une table.</i>			2. С существительными, обозначающими отвлечённое	
б) всего класса предметов:			б) Для обозначения				

<p><i>La rose est une fleur.</i></p> <p>3. Для обозначения предмета, единственного в данной обстановке: <i>Fermez la porte.</i> <i>Je cherche le directeur.</i></p> <p>4. Для обозначения предмета (или лица), который стал определённым, потому что о нем уже упоминалось: <i>Une femme traverse la rue.</i> <i>La femme est jeune et belle.</i></p> <p>5. Если при существительном имеется определение, которое указывает на данный предмет как именно на тот, о котором идёт речь: <i>Prenez le journal qui est sur la table.</i></p>	<p>предмета как одного из многих однородных предметов: <i>Prenez un taxi.</i></p> <p>3. При введении в речь предмета, нового для данной обстановки: <i>Des jeunes filles traversent la place.</i> <i>Pierre parle à une femme.</i></p> <p>4. Для обозначения неопределённого множества предметов: <i>J'achète des fleurs.</i> <i>Sur la table il y a des livres et des cahiers.</i></p>	<p>понятие: <i>Il faut avoir de la patience.</i> <i>Il a du talent.</i></p> <p>3. Партитивный артикль входит в различные глагольные словосочетания, например, с глаголом <i>faire</i>: <i>faire du ski</i> <i>faire de la musique</i> <i>faire du sport</i> <i>faire du journalisme</i> <i>il fait du soleil</i></p>
--	---	--

### Неупотребление артикля (Non-emploi de l'article)

Артикль опускается:

<p>1. При существительном в роли именной части сказуемого: а) обозначающем профессию, должность или род деятельности; б) обозначающем национальность или жителя города.</p>	<p>Pierre est ingénieur.</p> <p>L'ami de Daniel est Russe.</p>
<p>2. После количественных наречий <b>combien, beaucoup, peu, assez, trop</b>. В этом случае употребляется предлог <b>de</b>.</p>	<p>Combien de livres français avez-vous?</p> <p>J'ai beaucoup de livres français.</p>
<p>3. После существительных, имеющих собирательное значение, обозначающих количество. В этом случае употребляется предлог <b>de</b>.</p>	<p>un groupe de garçons un kilo de pommes une semaine de vacances</p>
<p>4. Перед существительным, обозначающим предмет изучения, дисциплину.</p>	<p>un devoir d'anglais un professeur de russe un manuel de géographie une leçon de musique</p>
<p>5. Если перед существительным во мн. ч. стоит прилагательное, то неопределён-</p>	<p>une belle fleur - de belles fleurs une grande fenêtre - de grandes</p>





## Особые случаи образования множественного числа прилагательных

Единственное число		Множественное число		Единственное число		Множественное число	
-s	gris	-s	gris	<u>Примечание.</u> Некоторые прилагательные, оканчивающиеся на <b>-al</b> , имеют форму множественного числа <b>-als</b> :			
-x	heureux	-x	heureux				
-eau	beau	-eaux	beaux	final	finals	naval	navals
-al	mondial	-aux	mondiaux				

## Степени сравнения прилагательных (Degrés de comparaison des adjectifs)

Сравнительная степень прилагательных образуется с помощью следующих наречий: **plus** – для обозначения более высокой степени качества;

**moins** – меньшей степени качества;

**aussi** – для обозначения равной степени качества

и союза **que**:

Il est **plus** âgé **que** moi.

Cette chambre est **moins** claire **que** la chambre voisine.

Превосходная степень образуется путем сочетания форм сравнительной степени с определенным артиклем **le, la, les**:

L'hiver est **la plus** froide saison de l'année.

Положительная (начальная форма)	Сравнительная	Превосходная
difficile	<b>Plus</b>	<b>Le</b> difficile
	<b>Moins</b> difficile que ...	<b>La plus (moins)</b> difficile
	<b>Aussi</b>	<b>Les</b> difficiles

## Особые формы степеней сравнения

Прилагательные			Наречия		
petit (-e)	moindre	le (la, les) moindre (-s)	peu	moins	le moins
bon (-ne)	meilleur (-e)	le (la, les) meilleur (-e, -s, -es)	bien	mieux	le mieux
mauvais (-e)	pire	le (la, les) pire (-s)	mal	pis	le pis

## Притяжательные и указательные прилагательные

(Adjectifs possessifs et déterminatifs)

	М.р.	Ж.р.	Мн.ч.
Притяжательные прилагательные	<b>mon</b> (мой) ami	<b>ma</b> famille	<b>mes</b> livres
	<b>ton</b> (твой) ami	<b>ta</b> famille	<b>tes</b> livres
	<b>son</b> (его) ami	<b>sa</b> famille	<b>ses</b> livres

	<b>notre</b> (наш) ami <b>vosre</b> (ваш) ami <b>leur</b> (их) ami	<b>notre</b> famille <b>vosre</b> famille <b>leur</b> famille	<b>nos</b> livres <b>vos</b> livres <b>leurs</b> livres
Указательные прилагательные	<b>ce</b> (этот) livre	<b>cette</b> famille	<b>ces</b> livres

Притяжательные прилагательные употребляются перед существительным и согласуются с ним в роде и числе, а с обладателем предмета они согласуются в лице и числе.

Примечание: для благозвучия перед существительным женского рода, начинающимся с гласной буквы, формы *ma, ta, sa* заменяются формами *mon, ton, son*: *C'est mon amie.* – Это моя подруга.

### Неопределенные прилагательные (Adjectifs indéfinis)

1. Неопределенное прилагательное **chaque** (каждый, -ая) употребляется без артикля:

*Chaque élève a reçu un livre. Каждый ученик получил по книге.*

2. **Aucun** (никакой), **aucune** (никакая), **nul** (ни один), **nulle** (ни одна), **nuls/nulles** (ни одни) употребляется с именем существительным без артикля, замещающая частицу **pas**:

*Cela n'a aucune importance. Это не имеет никакого значения.*

*Je n'ai nulle envie de le voir. У меня нет никакого желания видеть его.*

3. **Plusieurs** (многие, несколько), **différents/différentes** (разные, несколько) употребляется без артикля:

*Cela pèse plusieurs kilos. Это весит несколько (= много) килограммов.*

*J'ai été dans différents magasins. Я был в нескольких (= разных) магазинах.*

4. **Quelque** (какой (-ая)-нибудь) **quelques** (какие-нибудь, несколько) употребляется в ед. и мн. числе без артикля:

*Il est arrivé avec quelque retard. Он пришел с некоторым опозданием.*

*Il a écrit quelques mots. Он написал несколько (= мало) слов.*

5. **Certain/certaine** (какой-то, некоторый, -ая), **certain/certaines** (какие-то, некоторые) употребляется:

- в ед. числе с неопределённым артиклем:

*Il est venu nous voir avec un certain cousin. Он пришел к нам с каким-то своим кузеном.*

- во мн. числе без артикля:

*Certaines phrases de ce texte ne sont pas claires. Некоторые фразы этого текста неясны.*

6. **Autre** (другой, -ая), **autres** (другие) употребляется:

- в ед. числе с неопределённым артиклем:

*Je te le dirai une autre fois. Я тебе это скажу в какой-нибудь другой раз.*

- во мн. числе с предлогом **de**:

Il n'a pas d'autres soucis. *У него нет других забот.*

- с определённым артиклем в значении «один из двух, все остальные»:

J'habite de l'autre côté de la rue. *Я живу на другой (той) стороне улицы.*

7. **Même** (тот (та) же самый, -ая), **mêmes** (те же самые) употребляется:

- с определённым артиклем перед существительным в значении «один и тот же, та же, те же (самые)»:

Je l'ai vu au même endroit. *Я его видел в том же месте.*

- после существительного в значении «самый»:

Il est la bonté même. *Он сама доброта.*

- после местоимения в значении «сам»:

Nous le ferons nous-mêmes. *Мы это сделаем сами.*

8. **Tel** (такой), **telle** (такая), **tels** (м.р. мн.ч.)/**telles** (ж.р. мн.ч.) (такие) употребляется:

- в ед. числе с неопределённым артиклем:

Une telle réponse est inadmissible. *Подобный ответ не допустим.*

- во мн. числе с предлогом **de**:

De telles réponses étonnent. *Подобные ответы удивляют.*

- без артикля в значении «тот или иной»:

Comment agir dans telle ou telle circonstance? *Как действовать в тех или иных обстоятельствах?*

9. **Tout** (весь), **toute** (вся), **tous** (м.р. мн.ч.)/**toutes** (ж.р. мн.ч.) (все) употребляется:

- в ед. числе без артикля в значении «каждый, любой»:

Toute personne peut le comprendre. *Любой человек может это понять.*

- в ед. и мн. числе в значении «весь, вся, все» с определённым артиклем, притяжательным и указательным прилагательным:

Il y est resté tout le jour. *Он оставался там весь день.*

Tous ses étudiants sont là. *Все его студенты там.*

Toutes ces équipes sont bonnes. *Все эти команды хороши.*

- **Tous les, toutes les** + существительное с временным и пространственным значением = каждый (-ые):

Nous passons tous les dimanches à la campagne. *Мы проводим каждое воскресенье за городом.*

- **Tous (toutes) les deux** = оба, обе. **Tous (toutes) les quatre** = все четверо

Tous les trois sont d'accord. *Все трое согласны.*

### Вопросительные прилагательные (Adjectifs interrogatifs)

Вопросительные прилагательные **quel** (quelle, quels, quelles) употребляются перед существительным вместо артикля и согласуются с ним в роде и числе:  
Quel livre? – Какая книга?

Quelle question? – Какой вопрос?

Могут употребляться в восклицательном предложении для выражения чувств: Quelle joie! – Какая радость!

*Примечание:* вопросительное слово “comment (как)” может употребляться в значении “какой”, если вопрос ставится о качественной характеристике предмета, в отличие от вопросительного прилагательного “quel (какой)”, которое подразумевает ответ, содержащий конкретные факты:

Quelle est la capitale de la France? – La capitale de la France, c’est Paris.

Comment est la capitale de la France? – La capitale de la France est très ancienne, elle est belle et riche en curiosités.

## Наречие (Adverbe)

Наречие – неизменяемая часть речи, которая обозначает признак действия, качества или характеризует всё предложение.

Наречия бывают:

*простые* – ici, déjà, beaucoup

*сложные* – là-bas, bien sûr, après-demain

Наречия с суффиксами **-ment** и **-amment/-emment** образуются от качественных прилагательных.

Суффикс **-ment** присоединяется:

– к форме женского рода, если прилагательное в мужском роде оканчивается на согласную: lent → lente + ment = lentement

long → longue + ment = longuement

attentif → attentive + ment = attentivement

fou → folle + ment = follement

doux → douce + ment = doucement

– к прилагательному мужского рода с окончанием на гласную:

facile + ment = facilement

poli + ment = poliment

vrai + ment = vraiment

Наречия на **-amment** и **-emment** образуются от прилагательных на **-ant** и **-ent**:

étonnant → étonnamment

différent → différemment

constant → constamment

fréquent → fréquemment

## Особые случаи образования наречий

a) assidu → assidûment (усердно)

continu → continûment (непрерывно)

dû → dûment (должным образом)

b) gai → gaiement, gaîement (весело)

c) aveugle → aveuglément (слепо)

commode → commodément (удобно)

conforme → conformément (согласно)

énorme → énormément (чрезмерно)

précis(e) → précisément (точно)  
profond(e) → profondément (глубоко)

d) bref → brièvement (кратко)  
grave → grièvement (тяжело) blessé; но: gravement malade

Некоторые наречия совпадают по форме с прилагательными (в сочетании с определенными глаголами):

parler haut/bas – громко/тихо говорить  
chanter juste/faux – правильно/фальшиво петь  
sentir bon/mauvais – хорошо/плохо пахнуть  
travailler dur – много (тяжело) работать  
coûter cher – дорого стоить  
voir clair – ясно видеть  
crier fort – громко кричать  
gagner gros – много зарабатывать  
s'arrêter net – резко останавливаться

### Место наречий при глаголе

1. Наречия **bien, mal, vite, beaucoup, peu, assez, presque, à peine, souvent, longtemps, jamais, toujours, encore, déjà, enfin** стоят после вспомогательного глагола в сложных временах: J'ai beaucoup voyagé.

2. Наречия места **en** или **y** стоят перед глаголом:

Paul **en** revient.                      *Павел возвращается оттуда.*  
Il **y** sont allés.                        *Они туда поехали.*

3. Наречия образа действия, состоящие из нескольких слогов, употребляются после глагола:

Il a répondu brillamment. *Он блестяще ответил.*

### Степени сравнения наречий

(Les degrés de comparaison des adverbes)

Наречия, образованные от качественных прилагательных, а также **bien, mal, beaucoup, peu, vite, tard, tôt, souvent, loin** имеют степени сравнения. Степени сравнения: *положительная, сравнительная, превосходная.*

1. **Сравнительная степень** образуется: **aussi, plus, moins** + наречие + **que**

Tu habites **aussi** loin que lui.                      *Ты живешь также далеко, как он.*  
J'habite **plus** loin que toi.                        *Я живу дальше, чем ты.*  
Elle habite **moins** loin que vous.                      *Она живет ближе, чем вы.*

**Beaucoup/bien** (гораздо) могут усиливать **plus** и **moins**:

Ils se voient *beaucoup plus* souvent que nous. *Они видятся гораздо чаще, чем мы.*

2. Превосходная степень образуется: **le plus, le moins** + наречие + (**de**)

Il se lève **le plus** tôt **de** nous tous.  
Elle répond **le moins** rapidement.

*Он встает раньше всех нас.  
Она отвечает как можно медленнее.*

### Наречия, имеющие особые формы степеней сравнения:

Степени сравнения наречий		
положительная (positif)	сравнительная (comparatif)	превосходная (superlatif)
<b>bien</b> хорошо	<b>mieux</b> лучше	<b>le mieux</b> лучше всего
<b>mal</b> плохо	<b>pis/plus mal</b> хуже	<b>le pis/le plus mal</b> хуже всего
<b>beaucoup</b> много	<b>plus</b> больше	<b>le plus</b> больше всего
<b>peu</b> мало	<b>moins</b> меньше	<b>le moins</b> меньше всего

**Pis**, устаревшая форма наречия **mal**, используется только в устойчивых выражениях:

*c'est bien pis – это еще хуже;  
tant pis – тем хуже;  
de mal en pis – все хуже и хуже;  
de pis en pis – час от часу не легче.*

Обратите на перевод фраз типа:

Plus j'y pensais, plus j'étais calme. *Чем больше я об этом думал, тем спокойнее я становился.*

Moins tu en sauras, mieux ça vaudra. *Чем меньше ты будешь об этом знать, тем лучше.*

### Местоимения (Pronoms)

#### Личные местоимения (Pronoms personnels)

Число, лицо	Подлежащее	Ударная форма
Ед. ч.	1	je
	2	tu
	3	il, elle
Мн. ч.	1	nous
	2	vous
	3	ils, elles

Ударные формы личных местоимений употребляются в изолированном положении либо с предлогом.

### Безличный оборот “Il y a”

На русский язык оборот **Il y a** обычно переводится словами «есть», «находится», «имеется», «лежит», «висит», «стоит» и т.д. или при переводе может опускаться.

<b>Il y a</b>	Может стоять в начале предложения или после обстоятельства места	После оборота <b>il y a</b> перед именем существительным употребляется неопределенный артикль	Il y a <b>un</b> stylo <i>sur ce livre</i> . <i>Sur ce livre</i> il y a <b>un</b> stylo. <i>Sur cette place</i> il y a <b>des</b> magasins.	На этой книге (лежит) ручка.  На этой площади есть магазины.
<b>Y a-t-il</b>	В вопросительной форме стоит обычно в начале предложения		Y a-t-il <b>des</b> livres sur cette étagère? Combien d'étudiants y a-t-il dans votre groupe?	Есть ли книги на этой полке? Сколько студентов в вашей группе?
<b>Il n'y a pas</b>		В отрицательной форме неопределенный артикль опускается и перед именем существительным ставится предлог <b>de</b>	Sur la table il n'y a pas <b>de</b> cahier. Sur cette place il n'y a pas <b>de</b> magasins.	На столе нет тетради. На этой площади нет магазинов.

**Обратите внимание** на употребление глагола *être* и оборота *il y a* в следующих предложениях:

Если в русском предложении подлежащее стоит в начале, это предложение переводится с помощью глагола *être*:

Газета лежит на столе. Le journal est sur la table.

Если подлежащее стоит в конце, употребляется оборот *il y a*:

На столе лежит газета. Sur la table il y a un journal. (Il y a un journal sur la table.)

### Местоимения-дополнения (Pronoms personnels compléments d'objet)

	Лицо	Прямые дополнения	Косвенные дополнения
Ед.ч.	1	me, m' – меня	me – мне
	2	te, t' – тебя	te – тебе
	3	le, l' – его la, l' – ее se, s' – себя (-ся)	lui – ему, ей se, s' – себе en, y
Мн.ч.	1	nous – нас	nous – нам
	2	vous – вас	Vous – вам
	3	les – их se, s' – себя (-ся)	leur – им se, s' – себе en, y

1. Местоимение-прямое дополнение заменяет существительное-прямое дополнение и стоит перед глаголом:

Il écrit ces exercices. Ils les écrit.

2. Местоимение-косвенное дополнение заменяет существительное-косвенное дополнение и стоит перед глаголом:

Les étudiants posent des questions au professeur. Ils lui posent des questions.

3. Местоимение-прямое дополнение стоит всегда перед местоимением-косвенным-дополнением, если сталкиваются два местоимения 3-го лица:

Le professeur pose les questions aux étudiants. Il les leur pose.

## Местоимения En, Y (Pronoms adverbiaux En, Y)

### Местоимение Y

- замещает:

неодушевлённое существительное с предлогом à	- Est-ce que Nathalie s'intéresse à la chimie ? - Oui, elle s'y intéresse.	- Натали интересуется химией? - Да, интересуется.
целое предложение	- Vous pourriez faire un rapport. - J'y penserai.	- Вы могли бы сделать доклад. - Я подумаю.

*Примечание:* Y может быть наречием места (= туда), которое замещает существительные с предлогами à, dans en, sur, sous:

Je vais au Japon. Я еду в Японию.

J'y vais. Я еду туда.

Depuis quand es-tu dans cette université? С какого времени ты в этом университете?

J'y suis depuis l'année passée. Я здесь с прошлого года.

### Местоимение en

может замещать:

неодушевленные существительные	с неопределенным или частичным артиклем (des, du, de la):	- J'ai des ennuis. - Et qui n'en a pas? - Veux-tu de la glace? - Oui, j'en veux bien. - As-tu une carte d'invitation ? - Oui, j'en ai une. - Et moi, je n'en ai pas.	- У меня неприятности. - А у кого их нет? - Ты хочешь мороженого? - Да, очень хочу. - У тебя есть пригла- сительный билет? - Да, у меня есть. - А у меня нет.
-----------------------------------	---	---	--



с количественным словом (сущ., нареч., прилаг. или числит.): un kilo        aucun un paquet    d'autres une boîte    quelques-uns beaucoup    peu plusieurs    assez    six	Marc a fait peu de fautes et Luc en a fait beaucoup.	Марк сделал мало ошибок, а Люк много.
с предлогом de:	- Est-ce qu'il a parlé de cet article ? - Non, il n'en a pas parlé.	- Он говорил об этой статье? - Нет, он о ней не говорил.
инфинитив	- Est-elle ravie de les voir? - Oui, elle en est ravie.	- Она рада их видеть? - Да, рада.
целое предложение с предлогом de:	- Personne ne viendra? - En êtes-vous sûr ?	- Никто не придет? - Вы в этом уверены?

*Примечание:* В утвердительной и вопросительной форме **un / une** повторяется. В отрицательной нет.

*Примечание:* **En** может быть наречием места (= оттуда):

- A quelle heure reviendras-tu, de l'université ? В котором часу ты вернешься из университета?

- J'en reviendrai à trois heures. Я вернусь в три часа.

#### Место **en** и **y** в предложении

1. Одно местоимение **en** или **y** ставится:

- перед глаголом в личной форме:

Vous en parlerez ? Вы будете об этом говорить?

N'y pensez pas! Не думайте об этом!

- перед инфинитивом:

Je viens d'en profiter. Я только что этим воспользовался.

- перед **voici / voilà**:

Veux-tu une pomme ? En voilà une très bonne. Ты хочешь яблоко? Вот очень хорошее.

- **En** или **y** ставится после императива в утвердительной форме:

Parles-en ! Скажи об этом!

Songez-y ! Подумайте об этом!

2. Два местоимения **en** и **y** (или **me, te, lui, ...**) ставятся перед глаголом и после императива в утвердительной форме в следующем порядке: **y (me, te, lui...) + en**

Des conseils ? Je ne leur en ai pas donné. Советы? Я им их не давал.

Qui va leur en parler ? Кто им скажет об этом?

Ne lui en parlez pas ! Не говорите ему об этом!

Aidez-nous-y! Помогите нам в этом!  
Parle-m'en ! Скажи мне об этом!

### Вопросительные местоимения (Pronoms interrogatifs). Структура вопросительного предложения (Phrase interrogative)

Вопросительные предложения строятся при помощи оборота **est-ce que** или инверсии.

1. В предложениях с оборотом **est-ce que** порядок слов всегда прямой:  
Les étudiants écoutent le professeur. – Est-ce que les étudiants écoutent le professeur?

2. **Инверсия** бывает простая и сложная:

а) простая инверсия делается в предложении, в котором подлежащее выражено местоимением. Инверсия заключается в перемене мест подлежащего и сказуемого: на первое место ставится глагол, а на второе – местоимение-подлежащее.

Ils écoutent le professeur. – Écoutent-ils le professeur?

б) сложная инверсия делается в предложении, в котором подлежащее выражено именем существительным. При этом сохраняется прямой порядок слов, но после сказуемого ставится личное местоимение в том же роде и числе, что и подлежащее.

Les étudiants écoutent le professeur. – Les étudiants écoutent-ils le professeur?

3. Вопросы к членам предложения ставятся с помощью следующих вопросительных местоимений и вопросительных оборотов:

<u>Marie</u> a cours à 8 heures.	Marie: подлежащее, одушевленное	<b>Qui est-ce qui</b> a cours?
<u>La voiture</u> marche mal.	La voiture: подлежащее, неодушевленное	<b>Qu'est-ce qui</b> marche mal?
Je vois <u>Marie</u> .	Marie: дополнение, одушевленное	<b>Qui est-ce que</b> tu vois?
Je désire <u>un thé</u> .	Un thé: дополнение, неодушевленное	<b>Qu'est-ce que</b> tu désires?

### Вопросительные наречия и прилагательные

Où? D'où?	Où allez-vous? D'où venez-vous? Où faites-vous vos études?
Quand?	Quand êtes-vous né?
Pourquoi?	Pourquoi êtes-vous entré à l'Université?
Combien de...?	Combien de personnes y a-t-il dans votre famille?

Comment?	Comment faites-vous vos études? Comment sont les salles d'études de notre Université?
Quel,-le?	Quelle langue étrangère étudiez-vous?

Où 

- faites-vous vos études?
- est-ce que vous faites vos études?

*Note:* в разговорной речи возможен прямой порядок слов в вопросительном предложении, при этом вопросительное слово располагается в конце предложения: Vous faites vos études où?

*Примечание:* вопросительное слово “comment (как)” может употребляться в значении “какой”, если вопрос ставится о качественной характеристике предмета, в отличие от вопросительного прилагательного “quel (какой)”, которое подразумевает ответ, содержащий конкретные факты:

Quelle est la capitale de la France? – La capitale de la France, c’est Paris.

Comment est la capitale de la France? – La capitale de la France est très ancienne, elle est belle et riche en curiosités.

### Относительные местоимения (Pronoms relatifs)

Относительные местоимения выполняют двойную функцию:

1) соотносятся с каким-либо существительным или местоимением в главном предложении и замещают его в придаточном;

2) вводят придаточное определительное предложение, связывая его с главным предложением: L’homme qui est entré est notre professeur. – человек, который вошел, наш преподаватель.

Относительные местоимения делятся на простые и сложные.

### Простые относительные местоимения (Pronoms relatifs simples)

Местоимение	Функция	Пример
Qui	Подлежащее (одушевленное и неодушевленное)	L’étudiant qui est entré est un sportif. – Студент, который вошел, спортсмен. Le livre qui est sur la table est intéressant. – Книга, которая лежит на столе, интересная.
	Косвенное дополнение (только имена лиц)	Le garçon à qui je parle est mon ami. – Мальчик, с которым я говорю, мой друг.
Que	Прямое дополнение (одушевленное и неодушевленное)	La jeune fille que vous voyez est mon amie. – Девушка, которую вы видите, моя подруга.

		Le livre que nous lisons est intéressant. – Книга, которую мы читаем, интересная.
Quoi	Косвенное дополнение (неодушевленное)	Je ne sais pas à quoi il pense. – Я не знаю, о чем он думает.
Dont	Косвенное дополнение (одушевленное и неодушевленное) с предлогом <b>de</b> . Может быть связано с: а) глаголом придаточного предложения	Le livre dont vous parlez est intéressant. – Книга, о которой вы говорите, интересная. La femme dont vous parlez est ma soeur. – Женщина, о которой вы говорите, моя сестра.
	б) подлежащим придаточного предложения	C'est le livre dont l'auteur a beaucoup voyagé. – Это книга, автор которой много путешествовал. C'est l'étudiante dont la mère est une célèbre actrice. – Это студентка, мать которой – знаменитая актриса.
	с) прямым дополнением придаточного предложения	Le livre dont je regarde les gravures est intéressant. – Книга, гравюры которой я рассматриваю, интересная. C'est la jeune fille dont je connais les parents. – Это девушка, родителей которой я знаю.
Où	Обстоятельство места, времени	Voici la maison où j'ai longtemps demeuré. – Вот дом, в котором я долго жил. Il faisait si beau le jour où je devais partir! – В день, когда я должен был уезжать, была такая хорошая погода!

### Сложные относительные местоимения (Pronoms relatifs composés)

Сложные относительные местоимения изменяются в роде и числе. Они образованы сочетанием определенного артикля **le, la, les** и относительного прилагательного **quel** и могут употребляться с различными предлогами: avec lequel, sous laquelle, pour lesquels, etc. С предлогами **de** и **à** определенный артикль, входящий в их состав, образует слитные формы.

	Муж. род	Жен. род
Ед.ч.	Lequel – который Duquel – которого, о котором Auquel – которому, о котором	Laquelle – которая De laquelle – которой, о которой A laquelle – которой, о которой
Мн.ч.	Lesquels – которые Desquels – которых, о которых Auxquels – которым, о которых	Lesquelles – которые Desquelles – которых, о которых Auxquelles – которым, о которых
Функция	Пример	
Подлежащее	Le livre <u>lequel</u> (qui) est sur la table est intéressant. – Книга, которая лежит на столе, интересная.	
Прямое дополнение	Le livre <u>lequel</u> (que) je lis est intéressant. – Книга, которую я читаю, интересная.	
Косвенное дополнение	C'est le quai <u>sur lequel</u> nous nous sommes promenés. – Это набережная, по которой мы гуляли. Voici la personne <u>à laquelle</u> (a qui) je me suis adressé. – Вот человек, к которому я обратился. C'est la question <u>à laquelle</u> je pense toujours. – Это вопрос, о котором я все время думаю. Voici la ferme <u>à la construction de laquelle</u> j'ai assisté. – Вот ферма, при строительстве которой я присутствовал.	

*Примечание:* в роли подлежащего или прямого дополнения сложные местоимения встречаются в современном языке очень редко, предпочтительнее употребление **qui** или **que**.

### Указательные местоимения (pronoms démonstratifs)

Указательные местоимения замещают существительные, обозначающие лицо или предмет:

Montrez-moi votre dessin et celui de votre ami. – покажите мне ваш рисунок и рисунок вашего друга.

При этом род и число указательного местоимения определяется родом и числом существительного, которое оно заменяет.

	Ед.ч.	Мн.ч.
М.р.	celui	ceux
Ж.р.	celle	celles

Среди указательных местоимений различают простые и сложные, включающие частицы **-ci**, **-là**. Простые формы указательных местоимений никогда не употребляются изолированно, их всегда сопровождают уточняющие или определяющие слова: *Donne-moi le livre. – Lequel? – Celui qui est sur la table.* Сложные формы указательных местоимений являются независимыми и употребляются самостоятельно, без дополняющих слов: *Quel gâteau préfères-tu? Celui-ci ou celui-là?* – Какое пирожное ты предпочитаешь? Это или то?

При этом частица **-ci** указывает на более близкий предмет, а частица **-là** – на более удаленный.

Указательное местоимение **ce** является служебным словом и употребляется: а) перед глаголом *être* в качестве подлежащего: *C'est ma voisine;*

б) с относительными местоимениями *qui*, *que*, *quoi*, *dont*, вводящими придаточное предложение: *Ce qui se passe est étrange.* – То, что происходит, странно.

Независимые местоимения **ceci**, **cela**, **ça** могут замещать существительные-предметы и целые предложения: *Ceci est beau et cela est laid.* – Это красиво, а то уродливо.

Местоимение **ça** употребляется преимущественно в разговорной речи: *Comment ça va?* – Как дела?

### Неопределённые местоимения (Pronoms indéfinis)

1. Местоимение **on** указывает на неопределенное, обобщенное, конкретное лицо (в разговорной речи), выполняет роль подлежащего и согласуется со сказуемым в 3<sup>м</sup> лице ед. числа.

*On est venu vous voir. К вам пришли.*

*On récolte ce qu'on a semé. Что посеешь, то и пожнешь.*

*On y va? Мы туда идем?*

2. Местоимения **personne**, **rien**, **aucun(e)**, **nul(le)** используются при отрицании, при этом частицы **pas** и **point** опускаются.

**Personne** (никто) указывает на лицо и выполняет роль:

- подлежащего: *Personne ne peut le dire. Никто этого не может сказать.*

- дополнения (прямое или косвенное): *Il n'a prévenu personne. Он никого не предупредил.*

**Rien** (ничто) указывает на предметы и выполняет роль:

- подлежащего: *Rien n'est arrivé. Ничего не произошло.*

- дополнения (прямое или косвенное): *Tu ne t'intéresses à rien? Ты ничем не интересуешься?*

**Aucun** (ни один), **aucune** (ни одна) указывает на лицо или предмет, встречается в конструкции: **aucun** + **de**+ дополнение:

*Aucun de vous ne le veut. Никто из вас этого не хочет.*

Aucune de ces revues n'en parle. *Ни в одном из этих журналов об этом не говорится.*

**Nul** (ни один), **nulle** (ни одна) указывает на лицо (= personne), выполняет роль подлежащего, чаще употребляется в м. роде, в письменной речи.

Nul n'est censé ignorer la loi. *Незнание законов – не оправдание.*

Местоимение **chacun** (каждый), **chacune** (каждая) указывает на:

- лицо или предмет, если есть дополнение:

Chacun de vous a de bons résultats. *У каждого из вас хорошие результаты*

- на обобщенное лицо:

Je répondrai à chacune de vos questions. *Я отвечу на каждый из ваших вопросов.*

Chacun cherche son semblable. *Свой своего ищет.*

3. **Tout** (всё) указывает на совокупность предметов или явлений, употребляется в м. роде ед. числа:

Tout est prêt. *Все готово.*

Tu feras tout? *Ты все сделаешь?*

Vous avez tout compris? *Вы все поняли?*

Tu dois tout lui dire.. или Tu dois lui dire tout. *Ты должен все ему сказать.*

или *Ты должен сказать ему все.*

**Tout le monde** (все), в отличие от **tous**, согласуется в 3<sup>-м</sup> лице ед. числа:

Tout le monde s'est réuni dans la salle. *Все собрались в зале.*

4. **Quelqu'un** (кто-то, кто-нибудь) и **quelque chose** (что-то, что-нибудь) употребляются в утвердительных и вопросительных предложениях:

Tu entends? *Слышишь? Кто-то ходит по двору.*

Y a-t-il quelqu'un dans la chambre voisine? *В соседней комнате кто-нибудь есть?*

Je vois que quelque chose te préoccupe. *Я вижу, что тебя что-то тревожит.*

As-tu besoin de quelque chose? *Тебе что-то нужно?*

5. **Tel** (тот кто) употребляется в пословицах:

Tel qui rit vendredi, dimanche pleurera. *Тот, кто смеётся в пятницу, заплачет в воскресенье.*

6. Неопределенные местоимения, которые употребляются во множественном числе, **quelques-uns** (м. р.) / **quelques-unes** (ж. р.) (некоторые, несколько), **certains** (м. р.) / **certaines** (ж. р.) (некоторые), **plusieurs** (некоторые, несколько, многие) указывают на:

- на лица и предметы, если у них есть дополнение:

Quelques-uns de vous se sont trompés. *Некоторые из вас ошиблись.*

Certains d'eux sont partis. *Некоторые из них ушли.*

Plusieurs de tes remarques sont justes. *Многие из твоих замечаний верны.*

- на лица, если нет дополнения:

Quelques-uns ne le savent pas. *Некоторые этого не знают.*

Certains ne peuvent pas le comprendre. *Некоторые не могут это понять.*

Plusieurs s'y intéressent. *Многие этим интересуются.*

7. Местоимения **tous** [tus] (м. р.) / **toutes** (ж. р.) (все) указывают на лица или предметы:

Nous allons tous à Nice. *Мы все едем в Ниццу.*

Martine a acheté quelques roses. Toutes sont blanches. *Мартина купила несколько роз. Все белые.*

8. Местоимения **un (l'un)** (один) / **une (l'une)** (одна); **les uns / les unes** (одни) указывают на лицо или предмет и употребляются с предлогом **de**:

*L'un de vous a raison. Один из вас прав.*

*On se verra un de ces jours. Увидимся на днях.*

9. Местоимения **le même** (тот же), **la même** (та же), **les mêmes** (те же) указывают на похожие или одинаковые лица или предметы:

*Elle n'est plus la même. Она уже не та.*

*Les exercices? Mais ce sont les mêmes! Упражнения? Но это те же!*

10. Местоимения **un autre** (другой), **une autre** (другая), **d'autres** (другие) указывают на неопределенные лица или предметы:

*Un autre ne me comprendrait pas. Кто-нибудь другой меня не понял бы.*

*Ce n'est pas la seule proposition; il y en a d'autres. Это не единственное предложение, есть и другие.*

**L'autre** (другой, один из двух, второй), **les autres** (все другие, остальные) указывают на определенные лица и предметы, которые противопоставляются:

*– De ces deux romans, tu lis celui-ci ? – Non, l'autre. – Из этих двух романов ты читаешь вот этот? – Нет, другой.*

*Toi, tu sais nager, les autres non. Ты умеешь плавать, все остальные нет.*

**L'un et (ou) l'autre** (тот и (или) другой), **l'une et (ou) l'autre** (та и (или) другая), **les uns et les autres** (ж.р. мн.ч.), **les unes et les autres** (м.р. мн.ч.) (те и другие) указывают на лица или предметы и усиливают значение взаимности (с предлогами **à** и **de**):

*Décide-toi, il faut choisir l'un ou l'autre. Решайся, необходимо выбрать то или другое.*

*Elles se ressemblent l'une à l'autre. Они похожи одна на другую.*

### Глагол (verbe)

Глаголы во французском языке подразделяются на 3 группы: в I и II группу входят “правильные” глаголы, различающиеся моделью спряжения, в III группу объединяются “неправильные” глаголы, обладающие особенностями спряжения.

I группа	II группа	III группа
<b>-er</b>	<b>-ir</b>	<b>-endre</b> : prendre
parler	finir	<b>-ir</b> : venir, partir
travailler	choisir	<b>-oir</b> : voir
présenter	accomplir	<b>-uire</b> : construire
chanter	franchir	<b>-re</b> : connaître
étudier	jaunir	<b>-er</b> : aller



Временные формы глагола делятся на простые и сложные. Простые формы образуются без вспомогательного глагола и состоят из одного слова: il chante, il parlait, il travaillera.

Сложные формы образуются с помощью вспомогательных глаголов и состоят из двух (или более) слов: il a chanté, il avait parlé, il va travailler.

### Настоящее время правильных глаголов (Présent des verbes réguliers)

Ед.ч.	I группа	II группа	Мн.ч.	I группа	II группа
Je	parl- <b>e</b>	fin- <b>is</b>	Nous	parl- <b>ons</b>	fin- <b>iss-ons</b>
Tu	parl- <b>es</b>	fin- <b>is</b>	Vous	parl- <b>ez</b>	fin- <b>iss-ez</b>
Il, elle, on	parl- <b>e</b>	fin- <b>it</b>	Ils, elles	parl- <b>ent</b>	fin- <b>iss-ent</b>

### Спряжение основных глаголов III группы в Présent

Глаголы **être, avoir, faire, aller, venir**

<b>être</b>	<b>avoir</b>	<b>faire</b>	<b>aller</b>	<b>venir</b>
je <b>suis</b>	j' <b>ai</b>	je fais	je vais	je viens
tu <b>es</b>	tu <b>as</b>	tu fais	tu vas	tu viens
il <b>est</b>	il <b>a</b>	il fait	il va	il vient
nous <b>sommes</b>	nous <b>avons</b>	nous faisons	nous allons	nous venons
vous <b>êtes</b>	vous <b>avez</b>	vous faites	vous allez	vous venez
ils <b>sont</b>	ils <b>ont</b>	ils font	ils vont	ils viennent

a) <b>attendre</b>	b) <b>voir</b>	c) <b>savoir</b>	d) <b>prendre</b>	e) <b>partir</b>
j'attends	je vois	je sais	je prends	je pars
tu attends	tu vois	tu sais	tu prends	tu pars
il attend	il voit	il sait	il prend	il part
nous attendons	nous voyons	nous savons	nous prenons	nous partons
vous attendez	vous voyez	vous savez	vous prenez	vous partez
ils attendent	ils voient	ils savent	ils prennent	ils partent
f) <b>dire</b>	g) <b>mettre</b>	h) <b>traduire</b>	i) <b>connaître</b>	j) глаголы на <b>-frir, -vrir</b>
je dis	je mets	je traduis	je connais	j'ouvre
tu dis	tu mets	tu traduis	tu connais	tu ouvres
il dit	il met	il traduit	il connaît	il ouvre
nous disons	nous mettons	nous traduisons	nous connaissons	nous ouvrons
vous dites	vous mettez	vous traduisez	vous connaissez	vous ouvrez
ils disent	ils mettent	ils traduisent	ils connaissent	ils ouvrent

## Модальные глаголы

### Devoir, pouvoir, vouloir

Лицо	Devoir – быть должным	Pouvoir – мочь	Vouloir – хотеть
Je	dois	peux	veux
Tu	dois	peux	veux
Il, elle, on	doit	peut	veut
Nous	devons	pouvons	voulons
Vous	devez	pouvez	voulez
Ils, elles	doivent	peuvent	veulent

### Возвратные (местоименные) глаголы (verbes pronominaux)

Местоименными называются глаголы, сопровождаемые в инфинитиве возвратным местоимением **se**: se reposer, se lever, se battre, etc.

Местоименные глаголы спрягаются в личных формах с двумя приглагольными местоимениями того же лица, первое из которых является подлежащим, а второе – дополнением. Местоимение **se** сохраняется только в 3-м лице единственного и множественного числа, а в 1-м и 2-м лице употребляются формы личных местоимений-дополнений **me, te, nous, vous**:

Se reposer	
Je me repose	Nous nous reposons
Tu te reposes	Vous vous reposez
Il se repose	Ils se reposent
Elle se repose	Elles se reposent
On se repose	

По значению различают:

1. *Возвратные* местоименные глаголы (sens réfléchi). Субъект, совершающий действие, является одновременно и объектом этого действия: se laver, se raser, s'habiller, etc.

Elle se lave. = Elle lave elle-même. – **se** - прямое дополнение (=себя)

Elle se lave les mains. = Elle lave les mains à elle-même. – **se** - косвенное дополнение (=себе)

2. *Взаимо-возвратные* местоименные глаголы (sens réciproque), выражающие обмен действиями между двумя или несколькими субъектами: se battre, s'aimer, se voir, se réunir, etc.

Ils se voient très souvent. = Ils voient l'un l'autre très souvent. – **se** - прямое дополнение (= друг друга)

Elles s'écrivent souvent. = Elles écrivent l'une à l'autre. – **se** - косвенное дополнение (= друг другу)

3. *Средне-возвратные* местоименные глаголы (*sens médio-réfléchi*), в которых приглагольное возвратное местоимение неотделимо от глагола и объединяется с ним в общем значении:

Je me lève à 6 heures.                      Я встаю в 6 часов.  
Elle se repose bien.                      Она хорошо отдыхает.

Многие глаголы этой группы изменяют свое лексическое значение в местоименной форме. Сравните:

plaindre	жалеть	se plaindre	жаловаться
taire	умолчать, скрыть	se taire	молчать
douter	сомневаться	se douter	догадываться
rire	смеяться	se rire	насмехаться
rendre	возвращать	se rendre	отправляться

4. Местоименные глаголы в *пассивном* значении (*sens passif*).

Ces revues se vendent partout.                      Эти журналы продаются повсюду.

В отрицательном предложении отрицательная частица **ne** ставится перед местоимением-дополнением:

Il ne se rase plus.                      Он больше не бреется.  
Vous ne vous reveillez pas.                      Вы не просыпаетесь.

*Примечания:*

1. Местоименные глаголы в инфинитиве согласуются с подлежащим:

Je veux me laver.                      Я хочу умыться.  
Nous ne pouvons pas nous laver.                      Мы не можем умыться.

2. В повелительном наклонении местоименные глаголы сохраняют местоимение-дополнение, которое в утвердительной форме принимает свою ударную форму и ставится после глагола:

Tais-toi!                      Успокойся!  
Reposez-vous!                      Отдыхайте!

В отрицательной форме повелительного наклонения сохраняется безударная форма местоимений перед глаголом:

Ne te dépêche pas! Не торопись  
Ne vous inquiétez pas! Не беспокойтесь!

### **Отрицательное предложение (Proposition négative)**

Отрицание бывает общим и частичным. Выражается с помощью отрицательных слов.

Non (= нет) выражает общее и частичное отрицание	служит отрицательным ответом на вопрос	- Il t'a remercié? - Non.	- Он тебя поблагодарил? - Нет.
Non plus (= тоже)	заменяет aussi в отрицательном предложении	Je n'aime pas ce film. Lui non plus.	Я не люблю этот фильм. Он тоже.
Pas (= нет) выражает общее и частичное отрицание	используется в безглагольных предложениях	- Vous y allez ? - Pas aujourd'hui.	- Вы идете туда? - Не сегодня.

### Общее отрицание

- Общее отрицание относится ко всему предложению.
- Частица **ne** ставится перед глаголом; вторая частица следует за простой временной формой глагола или вспомогательным глаголом в сложных временах.
- В вопросе с инверсией подлежащего порядок следования **ne ... pas** тот же: Jean ne revient-il pas ? Не возвращается ли Жан?

ne ... pas - не	Je n'ai pas d'ordinateur.	У меня нет компьютера.
ne ... point - не, вовсе не, ничуть не	Elle n'est point méchante.	Она вовсе не злая.
ne ... guère - не очень, совсем немного, ничуть не	Cet étudiant n'est guère studieux.	Этот студент не очень прилежен.

### Частичное отрицание относится к

подлежащему	rien ... ne - ничто не personne ... ne - никто не aucun / nul ... ne - ни один не	Rien <u>n'</u> est arrivé. <u>Personne</u> n'est venu. Aucun / nul <u>n'</u> a raison.	<u>Ничего не</u> случилось. <u>Никто не</u> пришёл. <u>Ни один (никто) не</u> прав.
дополнению	ne ... rien - ничего ne ... personne - никого ne ... aucun - никакого	Je <u>n'</u> ai <u>rien</u> entendu. Je <u>n'</u> ai vu <u>personne</u> . Je <u>n'</u> en ai <u>aucun</u> .	Я <u>ничего не</u> услышал. Я <u>никого не</u> видел. У меня <u>нет никакого</u> ...
обстоятельству времени и места	ne ... plus - больше не ne ... pas encore - еще не  ne ... jamais - никогда не  ne ... nulle part - нигде	Je <u>ne</u> dessine <u>plus</u> . Je <u>n'</u> ai <u>pas encore</u> dessiné. Je <u>ne</u> l'ai <u>jamais</u> entendu. Je <u>ne</u> l'ai trouvé <u>nulle part</u> .	Я <u>больше не</u> рисую. Я <u>ещё не</u> рисовал.  Я <u>никогда</u> его <u>не</u> слышал. Я <u>нигде</u> его <u>не</u> нашел.

- **Pas** не используется с другими отрицательными словами. Они же могут

сочетаться между собой: ne ... jamais personne, ne ... jamais rien, ne ... plus personne, ne ... plus rien, ne ... plus jamais:

Tu n'oublies jamais rien. Ты никогда ничего не забываешь.

- **Ne ... pas** может относиться, например при противопоставлении, не к сказуемому, а к другому члену предложения (частичное отрицание):

Je ne ressemble pas à ma mère mais à ma grand-mère. Я похож не на маму, а на бабушку.

- Отрицание может относиться к **инфинитиву**: Ne pas / ne plus / ne rien / ne jamais + инфинитив.

Je peux ne pas y aller. Я могу туда не пойти.

**Sans** + инфинитив: Je sors sans voir personne. Я выхожу, никого не видя.

### Повелительное наклонение (Impératif)

Impératif вы-ражает	- приказ, запрет	Revenez plus vite !	Возвращайтесь скорее!
	- совет, пожелание, просьбу	Calmez-vous.	Успокойтесь.
	- предложение	Veillez vous asseoir. Examinons cette question!	Садитесь, пожалуйста. Рассмотрим этот вопрос!

<ul style="list-style-type: none"> <li>- имеет формы 1<sup>-го</sup> лица мн. числа и 2<sup>-го</sup> лица ед. и мн. числа Présent de l'Indicatif</li> <li>- не имеет местоимений-подлежащих</li> <li>- имеет два времени: présent и passé</li> <li>- во 2<sup>-м</sup> лице ед. числа у глаголов I<sup>-й</sup> группы + aller, cueillir и глаголов на -frir, -vrir s не употребляется</li> </ul>	Pense ! Думай! Ne faites pas de bruit ! Не шумите! Allons-y! Пошли туда! Parle! Va! Cueille! Ouvre!
--	--

Глаголы с особыми формами				Возвратные глаголы	
avoir	être	savoir	vouloir	утвердительная форма	отрицательная форма
aie	sois	sache	veille	lève-toi	ne te lève pas
ayons	soyons	sachons	veillons	levons-nous	ne nous levons pas
ayez	soyez	sachez	veuillez	levez-vous	ne vous levez pas

Impératif passé образуется	Impératif вспомогательного глагола avoir / être + participe passé спрягаемого глагола: aie fini      sois rentré ayons fini    soyons rentrés ayez fini      soyez rentrés	подчеркивает завершенность желаемого действия	Soyez revenu avant midi. Возвращайтесь до полудня!
----------------------------	---	---	---

## Futur simple

*Futur simple* обозначает действие, которое должно совершиться после момента речи. Действие может быть законченным и незаконченным. На русский язык переводится будущим временем совершенного и несовершенного вида: Les élèves passeront cet été au bord de la mer Noire. – Ученики проведут это лето на берегу Черного моря.

			je	tu	il, elle, on	nous	vous	ils, elles
	Глагол	основа	окончания					
I	visiter	visit- <b>e-r</b>						
II	finir	fini- <b>r</b>						
III	attendre être avoir aller venir faire pouvoir vouloir devoir	attend- <b>r-</b> se- <b>r-</b> au- <b>r-</b> i- <b>r-</b> viend- <b>r-</b> fe- <b>r-</b> pour- <b>r-</b> voud- <b>r-</b> dev- <b>r-</b>	<b>ai</b>	<b>as</b>	<b>a</b>	<b>ons</b>	<b>ez</b>	<b>ont</b>

## Passé simple

*Passé simple* – простое прошедшее время. Выражает действие, законченное в прошлом, ограниченное определенными рамками. В отличие от *Passé composé*, *passé simple* обозначает действие, относящееся полностью к истекшему периоду и не связанное своими результатами с настоящим: Flaubert mourut en 1880. – Флобер умер в 1880 году.

*Passé simple* употребляется только в письменной речи, в повествовании для выражения действий законченных, следующих одно за другим, в докладах, лекциях. На русский язык переводится прошедшим временем совершенного вида.

	местоимение	1	2	3	
Infinitif		demander	finir	prendre	courir
Passé simple	Je	demand- <b>ai</b>	fin- <b>is</b>	pr- <b>is</b>	cour- <b>us</b>
	Tu	demand- <b>as</b>	fin- <b>is</b>	pr- <b>is</b>	cour- <b>us</b>
	Il, elle, on	demand- <b>a</b>	fin- <b>it</b>	pr- <b>it</b>	cour- <b>ut</b>
	Nous	demand- <b>âmes</b>	fin- <b>îmes</b>	pr- <b>îmes</b>	cour- <b>ûmes</b>
	Vous	demand- <b>âtes</b>	fin- <b>îtes</b>	pr- <b>îtes</b>	cour- <b>ûtes</b>
	Ils, elles	demand- <b>èrent</b>	fin- <b>irent</b>	pr- <b>irent</b>	cour- <b>urent</b>

## Imparfait

*Imparfait* обозначает прошедшее незаконченное действие, начало и конец которого не указаны, и выражает одновременность к прошлому. Соответствует русскому прошедшему времени глагола несовершенного вида: Il dînait toujours à la même heure. – Он обедал всегда в одно и то же время.

Основа 1-го лица мн.ч. <b>présent</b> + окончания – <b>ais</b> , – <b>ais</b> , – <b>ait</b> , – <b>ions</b> , – <b>iez</b> , – <b>aient</b>					
Infinitif		aimer	finir	faire	avoir
Présent	nous	<b>aim-ons</b>	<b>finiss-ons</b>	<b>fais-ons</b>	<b>av-ons</b>
	je	aim-ais	finiss-ais	fais-ais	av-ais
Imparfait	tu	aim-ais	finiss-ais	fais-ais	av-ais
	il, elle, on	aim-ait	finiss-ait	fais-ait	av-ait
	nous	aim-ions	finiss-ions	fais-ions	av-ions
	vous	aim-iez	finiss-iez	fais-iez	av-iez
	ils, elles	aim-aient	finiss-aient	fais-aient	av-aient

*Imparfait* употребляется:

1. Для обозначения обычного, повторяющегося действия:  
Chaque dimanche nous allons à la campagne. – Каждое воскресенье мы уезжали за город.
2. Для обозначения одновременности действий:
  - a) двух действий, протекающих параллельно: Pendant que maman préparait le petit déjeuner, j'habillais les petits. – Пока мама готовила завтрак, я одевал малышей.
  - b) Действия, продолжающегося в момент начала другого действия: Quand je suis revenu, il était six heures. – Когда я вернулся, было шесть часов.
3. В описаниях: C'était en été. Il faisait chaud. Nous étions sur la plage. – Это было летом. Стояла жаркая погода. Мы находились на пляже.

## Passé composé

*Passé composé* выражает действие законченное, имевшее место в прошлом, но связанное с настоящим: предшествующее действию в настоящем.

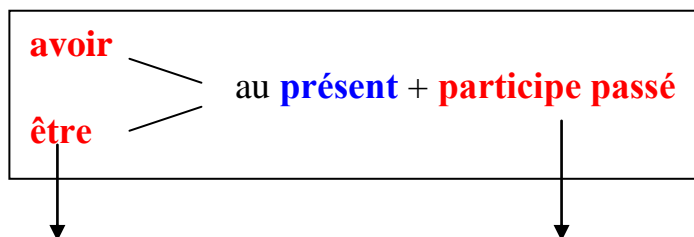
*Passé composé* употребляется в живой речи, в переписке, а также в прессе, научной литературе и иногда в повествовании от лица автора.

*Passé composé* переводится на русский язык глаголом как совершенного, так и несовершенного вида:

J'ai lu ce livre. – Я прочитала эту книгу.

Elle n'a pas vu ce tableau. – Она не видела эту картину.

*Passé composé* образуется при помощи вспомогательного глагола **avoir** или **être** в настоящем времени и **participe passé** (причастия прошедшего времени) спрягаемого глагола.



Вспомогательный глагол <b>être</b> употребляется в следующих случаях:	<b>Participe passé</b> образуется следующим образом:						
1. aller – venir entrer – sortir arriver – partir monter – descendre rester – tomber naître – mourir revenir, devenir, rentrer	<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20px; text-align: center;"><b>I</b></td> <td>parler – parlé</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>II</b></td> <td>finir – fini</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"><b>III</b></td> <td>être – été avoir – eu faire – fait aller – allé prendre – pris venir – venu construire – construit</td> </tr> </table>	<b>I</b>	parler – parlé	<b>II</b>	finir – fini	<b>III</b>	être – été avoir – eu faire – fait aller – allé prendre – pris venir – venu construire – construit
<b>I</b>	parler – parlé						
<b>II</b>	finir – fini						
<b>III</b>	être – été avoir – eu faire – fait aller – allé prendre – pris venir – venu construire – construit						
2. С возвратными глаголами : Je me suis levé à 7 heures.							

### Образование **participe passé** глаголов III группы

Participe passé на <b>u</b>	
attendre – attendu	plaire – plu
boire – bu	répondre – répondu
connaître – connu	recevoir – reçu
courir – couru	savoir – su
descendre – descendu	se taire – tu
devoir – dû	tendre – tendu
falloir – fallu	tenir – tenu
lire – lu	voir – vu
pouvoir – pu	vouloir – voulu
paraître – paru	vendre – vendu
	vivre – vécu
Participe passé на <b>i</b>	
cueillir – cueilli	sentir – senti
dormir – dormi	sortir – sorti
partir – parti	servir – servi
rire – ri	suivre – suivi



Participe passé на <b>is</b>	Participe passé на <b>e</b>
s'asseoir – assis mettre – mis prendre – pris	naître – né aller – allé
Participe passé на <b>t</b>	
couvrir – couvert conduire – conduit dire – dit écrire – écrit	mourir – mort faire – fait ouvrir – ouvert

### Passé composé с вспомогательным глаголом avoir

Singulier	1	J'ai habité cette ville.	Nous avons habité cette ville.	1	pluriel
	2	Tu as habité cette ville.	Vous avez habité cette ville.	2	
	3	Il a habité cette ville.	Ils ont habité cette ville.	3	

### Passé composé с вспомогательным глаголом être

Если при образовании Passé composé используется вспомогательный глагол être, то Participe passé спрягаемого глагола согласуется с подлежащим в роде и числе.

Singulier	1	Je suis allé(e) à Paris.	Nous sommes allé(e)s à Paris.	1	pluriel
	2	Tu es allé(e) à Paris.	Vous êtes allé(e)s à Paris.	2	
	3	Il est allé à Paris. Elle est allée à Paris.	Ils sont allés à Paris. Elles sont allées à Paris.	3	

**Запомните!** Причастие глаголов, спрягаемых с *être*, всегда согласуется в роде и числе с подлежащим:

Le train est arrivé à la gare.

Поезд прибыл на вокзал.

Elle est rentrée à la maison.

Она возвратилась домой.

Elles sont revenues vers sept heures.

Они вернулись около семи часов.

Примечание 1: Participe passé глаголов, спрягаемых с вспомогательным глаголом *avoir* согласуется в роде и числе с прямым дополнением, если это дополнение предшествует причастию:

Quelle reuve avez-vous achetée ?

Примечание 2: Глаголы *entrer, rentrer, sortir, monter, descendre*, имеющие прямое дополнение, спрягаются с вспомогательным глаголом *avoir* :

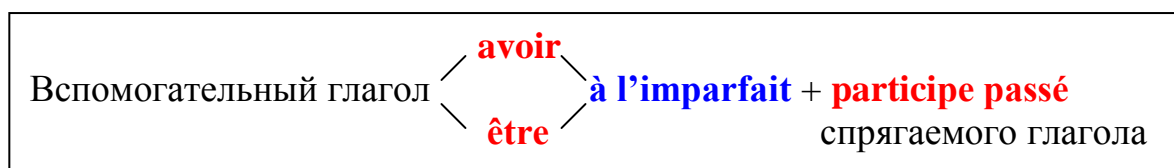
Nous avons descendu les valises.

## Plus-que-parfait

**Plus-que-parfait** обозначает прошедшее действие, предшествующее другому прошедшему действию. При этом прошедшее действие, совершившееся позже, может быть выражено одним из прошедших времен: *passé composé*, *passé simple*, *imparfait*. На русский язык переводится глаголом прошедшего времени как совершенного, так и несовершенного вида:

Nous avons discuté le film que nous *avons vu* hier. – Мы обсудили фильм, который посмотрели вчера.

**Plus-que-parfait** образуется:



При этом выбор вспомогательного глагола и согласование *participe passé* с подлежащим осуществляется по тем же правилам, что и для *passé composé*.

## Futur immédiat

<b>Futur immédiat</b> образуется :	je vais rentrer	nous allons rentrer
<b>Présent</b> полувспомогательного глагола	tu vas rentrer	vous allez rentrer
<b>aller</b> + <b>infinitif</b> спрягаемого глагола	il va rentrer	ils vont rentrer

**Futur immédiat** обозначает будущее действие, которое должно последовать сразу за моментом речи. Переводится будущим временем со словами *сейчас, вот-вот, собираться*:

Je vais fermer la porte. Я сейчас закрою дверь.

Nous allons faire une promenade. Мы собираемся прогуляться.

**NB:** Местоимения-дополнения ставятся перед инфинитивом.

Tu vas **leur** rendre visite, j'espère? Я надеюсь, ты собираешься их навестить?

### **Futur immédiat** в контексте

**Futur immédiat**, как и *Futur simple*, может выражать:

• *просьбу*:

Je vais vous prier d'attendre un peu. Я попрошу Вас немного подождать.

Tu vas préparer le dîner, hein ? Ты ведь приготовишь обед, а?

• *приказ*:

Tu vas prendre les bagages. Ты возьмешь багаж.

Vous allez remplir ce formulaire. Вы заполните этот бланк.

**Futur immédiat** часто утрачивает в контексте значение ближайшего бу-

дущего и используется вместо Futur simple:

Je vais passer l'été prochain au bord de la mer. Я проведу это лето у моря.

Nous allons quitter ce pays dans deux ans. Мы уедем из этой страны через два года.

## Passé immédiat

*Passé immédiat* образуется:

<b>Présent</b> полувспомогательного глагола <b>venir + de + infinitif</b> спрягаемого глагола	je viens de partir tu viens de partir il vient de partir	nous venons de partir vous venez de partir ils viennent de partir
---	--	---

*Passé immédiat* обозначает прошедшее законченное действие, которое непосредственно предшествует моменту речи и переводится прошедшим временем глаголов совершенного вида в сочетании с наречием *только что, недавно*.

Où est Jules? - Где Жюль?

Il vient de sortir. - Он только что вышел.

**NB:** Местоимения - дополнения ставятся перед инфинитивом.

Je viens de **le lui** dire. Я только что ему это сказал.

## Futur antérieur

*Futur antérieur* образуется :

<b>Futur simple</b> вспомогательного глагола <b>avoir/être + participe passé</b> спрягаемого глагола
--

j'aurai servi	je serai venu (-e)
tu auras servi	tu seras venu (-e)
il aura servi	il sera venu
elle aura servi	elle sera venue
nous aurons servi	nous serons venus (es)
vous aurez servi	vous serez venus (es)
ils auront servi	ils seront venus
elles auront servi	elles seront venues

*Futur antérieur* обозначает будущее действие, которое предшествует другому действию в будущем:

Quand vous l'aurez vu, téléphonez-moi. Когда вы его увидите, позвоните мне.

*Futur antérieur* используется в сложном предложении в придаточных времени (особенно часто после союзов **quand, lorsque, dès que, aussitôt que**).

## Passé antérieur

*Passé antérieur* образуется:

**Passé simple** вспомога-  
тельного глагола  
**avoir / être + participe  
passé** спрягаемого глагола

j'eus cru	je fus venu (-e)
tu eus cru	tu fus venu (-e)
il eut cru	il fut venu
elle eut cru	elle fut venue
nous eûmes cru	nous fûmes venus (-es)
vous eûtes cru	vous fûtes venus (es)
ils eurent cru	ils furent venus
elles eurent cru	elles furent venues

*Passé antérieur* обозначает прошедшее законченное действие, которое непосредственно предшествует другому прошедшему действию; используется в письменной (книжной) речи и сочетается с *Passé simple*; употребляется после временных союзов: **quand, lorsque, dès que, aussitôt que, après que, à peine ... que**: Quand les nuages se furent dissipés, le soleil parut. Как только облака рассеялись, появилось солнце.

Союз *à peine... que* требует инверсию подлежащего после *à peine*:

À peine eut-il composé cette chanson qu'elle devint célèbre. Едва он сочинил эту песню, как она стала известной.

## Страдательный залог (Forme passive)

В пассивной форме подлежащее обозначает лицо (или предмет), которое испытывает действие, выраженное глаголом.

- Образуется с помощью глагола **être** в соответствующем времени + **participe passé** спрягаемого глагола.
- **Participe passé** всегда согласуется в роде и числе с подлежащим.
- При переходе из действительного залога в страдательный прямое дополнение становится подлежащим, а подлежащее становится косвенным дополнением.

### *Forme active*

Un canal réunit les deux rivières.

### *Forme passive*

Les deux rivières sont réunies par un canal.

- Если в активной форме подлежащее выражено неопределенным местоимением **on**, в пассивной форме производитель действия отсутствует.

### *Forme active*

On a bien traduit ce texte.

### *Forme passive*

Ce texte a été bien traduit.

Présent	Passé composé	
je suis invité (-e) tu es invité (-e) il (elle) est invité (-e) nous sommes invités (-es) vous êtes invités (-es) ils (elles) sont invités (-es)	j'ai été invité (-e) tu as été invité (-e) il (elle) a été invité (-e) nous avons été invités (-es) vous avez été invités (-es) ils (elles) ont été invités (-es)	Imparfait - j'étais invité (-e) Passé simple - je fus invité (-e) Plus-que-parfait - j'avais été invité (-e) Futur simple - je serai invité (-e) Futur immédiat - je vais être invité (-e) Passé immédiat - je viens d'être invité(-e) Futur antérieur - j'aurai été invité (-e) Passé antérieur - j'eus été invité (-e)

▪ Косвенное дополнение при глаголе в пассивной форме, обозначающее производителя действия, вводится предлогами **par** и **de**. Если косвенное дополнение является непосредственным активным источником действия, употребляется предлог **par**:

L'Université de Moscou a été fondée **par** Lomonossov.

Предлог **de** употребляется:

1. Перед косвенным дополнением, относящимся к глаголам, выражающим различные чувства, например: *aimer, adorer, détester, mépriser, estimer, respecter* и т.д.:

Ce professeur est *aimé* et *respecté* **de** tous ses étudiants.

2. После глаголов *couvrir, entourer, planter, orner, charger, remplir, border* и некоторых других, если косвенное дополнение не является непосредственным источником действия.

Перед действительным источником действия употребляется предлог **par**:

La scène a été ornée de fleurs et de drapeaux **par** les élèves.

*Примечание.* После глаголов, требующих перед косвенным дополнением предлог **de**, частичный артикль и неопределенный артикль множественного числа опускаются:

Les arbres sont couverts de neige.

Les tables sont couvertes de nappes blanches.

La table est couverte d'une nappe.

**На русский язык** предложения с глаголом в страдательном залоге могут переводиться:

1. Глаголами в пассивной форме:

Cet immeuble est transformé en musée. Это здание переоборудовано под музей.

2. Глаголом в активной форме с помощью инверсии подлежащего:

Cette nouvelle fut écrite par Maupassant. Эту новеллу написал Мопассан.  
(Эта новелла была написана Мопассаном.)

3. Возвратным глаголом:

Ce dictionnaire est vendu dans toutes les librairies. Этот словарь продается во всех книжных магазинах.

4. Неопределенно-личным предложением:

Cet immeuble est transformé en musée. Это здание переоборудовали под музей.

Ce dictionnaire est vendu dans toutes les librairies. Этот словарь продают во всех книжных магазинах.

## Предлог (Préposition)

Предлог – это служебная часть речи, которая служит для связи слов в предложении.

Предлоги во французском языке играют ту же роль, что падежи и предлоги в русском.

Предлоги бывают:

- простые (à, de, en, par, pour, chez, avec, sans, entre, parmi, sur, sous);
- сложные (grâce à, à cause de, jusqu'à, au milieu de, près de, autour de).

### Употребление некоторых предлогов

Предлог **à** служит для выражения:

1. пространственных отношений:

– местонахождения: L'exercice est **à** la page six. *Упражнение **на** седьмой странице.*

– направления: Je vais **à** la gare. *Я еду **на** вокзал.*

2. временных отношений: Il déjeune **à** 7 heures. *Он завтракает **в** семь часов. Он м'attend **à** midi. *Меня ждут **в** полдень.**

3. грамматических отношений, свойственных русскому дательному падежу: J'écris une lettre **à** mon ami. *Я пишу письмо другу.*

4. грамматических отношений, соответствующих другим косвенным падежам русского языка: Claire parle **à** sa cousine. *Клер разговаривает со своей двоюродной сестрой.*

Предлог **à** употребляется после:

– некоторых глаголов: (aider **à** faire qch ; apprendre **à** faire qch ; commencer **à** faire qch ; consacrer **à** qch, **à** qn ; contribuer **à** qch ; correspondre **à** qch ; demander qch **à** qn ; distribuer qch **à** qn ; donner qch **à** qn ; parler **à** qn (разговаривать с кем-л.); participer (prendre part) **à** qch ; penser **à** qch, **à** qn ; permettre qch **à** qn ; réfléchir **à** qch ; ressembler **à** qch, **à** qn ; réussir **à** faire qch).

– некоторых прилагательных: C'est facile **à** faire. *Это легко сделать.*

Предлог **de** служит для выражения:

1. грамматических отношений, свойственных русскому родительному падежу: Il est directeur **de** la fabrique. *Он директор фабрики.*
2. направления: Vous venez **de** Belgique ? *Вы едете из Бельгии?*
3. временных отношений: de bonne heure – *рано*, de nos jours – *в наши дни*, de notre temps – *в наше время*.

Предлог **de** употребляется после:

– некоторых глаголов: (achever de faire qch ; se composer de qch ; proposer de faire qch ; essayer de faire qch ; éviter de faire qch ; oser de faire qch ; oublier de faire qch ; parler de qch, de qn (говорить о чем-л., о ком-л.); permettre de faire qch ; prévenir de qch ; profiter de qch ; promettre de faire qch ; proposer de faire qch ; tâcher de faire qch ).

– некоторых прилагательных или причастий: Je suis sûr **de** ton succès. *Я уверен в твоём успехе.* Je suis fatigué **de** tout cela. *Я устал от всего этого.*

### En, dans

Предлог **en** может выражать:

1. пространственные отношения: Nous sommes **en** Italie. *Мы в Италии.*
2. временные отношения: **En** mai il fait déjà chaud. *В мае уже жарко.* Je finirai ce travail **en** trois jours. *Я закончу работу в три дня.*
3. способ действия: Il voyage **en** bateau. *Он путешествует паромом.*

Предлог **dans** может выражать:

1. пространственные отношения: Il est **dans** sa chambre. *Он в своей комнате.* (**dans** + [une rue, une avenue, une allée, l'escalier, l'arbre, l'herbe] )
2. временные отношения: Je finirai ce travail **dans** deux jours. *Я закончу эту работу через два дня.*

Предлог **dans** со значением места имеет более конкретное значение, чем **à** и **en**. Сравните:

Je vais **au** magasin. *Я иду в магазин.*

Je suis **dans** le magasin. *Я нахожусь в магазине.*

Je suis **en** Italie. *Я в Италии.*

Je suis **dans** l'Italie du Nord. *Я в северной Италии.*

Note: **En** не ставится перед существительными с определенным артиклем.

Исключение:

**en l'air** – в воздухе

**en l'année** – в году

**en l'absence** – в отсутствие

**en l'honneur** – в честь

### Sur, sous

Предлог **sur** может выражать:

1. пространственные отношения: La fenêtre de ma chambre donne **sur** le jardin. *Окно моей комнаты выходит в сад.* (**Sur** + [la place, le boulevard, la route,



le palier, une chaise] ).

2. меру: Cela arrive une fois **sur** cent. *Это случается 1 раз из 100.*

3. Предлог **sur** вводит косвенное дополнение: Vous écrivez **sur** la politique? *Вы пишете о политике?*

Предлог **sous** выражает пространственные отношения: Tu sais nager **sous** l'eau? *Ты умеешь плавать под водой?*

### Par, pour

Предлог **par** выражает:

1. пространственные отношения: Ne le jette pas **par** la fenêtre. *Не бросай это в окно.*

2. временные отношения: Il sort **par** tous les temps. *Он выходит в любую погоду.*

3. причину: Je le fais **par** devoir. *Я делаю это из чувства долга.*

4. меру: Tu me le dis plusieurs fois **par** jour. *Ты мне это говоришь несколько раз в день.*

5. образ действия: Je le sais **par** coeur. *Я это знаю наизусть.*

Предлог **par** вводит дополнение в страдательном залоге (тот, кто выполняет действие, выраженное глаголом-сказуемым): Ces roses sont plantées **par** Hélène. *Эти розы посажены Элен.*

Предлог **par** выражает грамматические отношения русского творительного падежа: Tu partiras **par** le premier train. *Ты уедешь первым поездом.*

Предлог **pour** выражает:

1. пространственные отношения: Un avion **pour** Moscou. *Самолет на Москву.* Tu pars **pour** la Hongrie ? *Ты уезжаешь в Венгрию?*

2. временные отношения: C'est **pour** aujourd'hui ? *Это на сегодня?*

3. причину: C'est **pour** quelle raison ? *Это отчего?*

4. цель: C'est **pour** rire. *Это ради смеха.*

5. следствие: Il est assez intelligent **pour** le comprendre. *Он достаточно умен, чтобы это понять.*

Предлог **pour** вводит косвенное дополнение: C'est un cadeau **pour** mon fils. *Это подарок для моего сына.*

### Avec

Предлог **avec** вводит косвенное дополнение: Il se promène **avec** son copain. *Он гуляет со своим приятелем.*

Предлог **avec** выражает:

1. образ действия: Je travaille **avec** plaisir. *Я работаю с удовольствием.*

2. способ действия: Elle écrivait **avec** un crayon. *Она писала карандашом.*

### Предлоги с пространственным значением

– Предлог **chez** (у, к) используется только перед одушевленными суще-



### СТВИТЕЛЬНЫМИ:

Je reviens **chez** moi. *Я возвращаюсь к себе.*  
Vous allez **chez** Victor? *Вы идете к Виктору?*

– **Vers** (к):

Nous nous dirigeons **vers** le Nord. *Мы направляемся к северу.*  
L'avion vole **vers** Bruxelles. *Самолет летит в направлении Брюсселя.*

– **Près** de (рядом с, у) / **loin de** (далеко от):

Il est assis **près** de moi. *Он сидит рядом со мной.*  
C'est **loin d'**ici. *Это далеко отсюда.*

– **Devant** (перед) / **derrière** (за, позади):

Marche **devant** moi. *Иди впереди меня.*

– **Derrière** la maison il y a un jardin. *За домом есть сад.*

– **Parmi** (среди многих) / **entre** (между двух):

**Parmi** ces gens il y a un criminel. *Среди этих людей находится преступник.*  
Je suis assis **entre** ma fille et mon fils. *Я сижу между дочерью и сыном.*

### Предлоги с временным значением

– **Avant** (до, раньше) / **après** (после):

Je viendrai **avant** le dîner. *Я приду до обеда.*  
Elle est revenue trois jours **après**. *Она вернулась на три дня позже.*

– **Dès** (начало действия) / **depuis** (начало и действия и его продолжительность) – (с):

Il est debout **dès** 6 heures. *Он на ногах с 6 часов.*  
J'y pense **depuis** notre première rencontre. *Я думаю об этом с нашей первой встречи.*

– **Pendant** (в течение) / **jusqu'à** (до) (временные границы действия):

Il a plu **pendant** deux jours. *Дождь шел в течение двух дней.*  
J'ai travaillé **jusqu'à** la nuit. *Я работал до ночи.*

– **Entre** (между) (приблизительность):

Attends-moi **entre** 2 et 3 heures de l'après-midi. *Жди меня между 2 и 3 часами дня.*

### Выделительные обороты

Слово, выделенное оборотами **c'est ... qui** и **c'est ... que**, передаётся на русский язык с помощью слов *это, именно*, интонацией, путём изменения обычного порядка слов или получает логическое ударение в начале или в конце предложения.

**C'est elle qui** va nous accompagner. *Нас проводит она (а не кто-либо дру-*

гой).

При выделении личного местоимения используются только независимые формы:

C'est **toi** qui as ouvert la fenêtre ? Это ты открыл окно?

**C'est ... qui** выделяет *подлежащее*:

C'est moi qui suis venu le dernier. Последним пришел я.

Сказуемое предложения согласуется с подлежащим в лице и числе.

*Ce sont eux qui ont gagné.* Именно они выиграли.

**C'est ... que** выделяет все остальные члены предложения (кроме определения и сказуемого):

*дополнение* (прямое или косвенное):

C'est cette fable que j'apprends. Именно эту басню я учу.

C'est à elle qu'il pense. Он думает о ней.

*обстоятельства*:

C'est près du métro que j'ai vu cette annonce. Это объявление я видел у метро.

В обороте глагол être может стоять в Présent de l'indicatif или в одной из простых временных форм:

C'était Denis qui savait bien conduire. Водить хорошо умел Дени.

### Ограничительный оборот **Ne ... que**

Ne ... que = seulement

**Ne** ставится перед глаголом, а **que** - перед тем членом предложения, к которому относится ограничение.

Употребляется для ограничения любого члена предложения, кроме подлежащего и сказуемого:

*дополнения*: Je **ne** lui ai envoyé **qu'**une lettre. Я послал ему **лишь** одно письмо.

*обстоятельства*: Il **n'**est revenu **qu'**à huit heures. Он вернулся **только** в восемь.

Для ограничения подлежащего употребляется **Il n'y a que ... qui**:

**Il n'y a que toi qui** refuses de les aider. Только ты отказываешься помочь им.

Для ограничения сказуемого употребляется **ne faire que + infinitif** и переводится «**только и делать, что; всё время; постоянно**»:

**Il ne fait que** se plaindre. Он только и делает, что жалуется.

Литература:

1. Е.К. Никольская, Т.Я. Гольденберг. Грамматика французского языка. – М., “Высш. школа”, 1974.
2. Е.А. Рощупкина. Краткий справочник по грамматике французского языка. – М., “Высш. школа”, 1990.

3. Попова И.Н., Казакова Ж.А. и др. Французский язык. NESTOR Academic Publishers, 2001.
4. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Грамматика французского языка. NESTOR Academic Publishers, 2000
5. Тарасова А.Н. Грамматика французского языка. М: «Лист», 2000.
6. А.В. Ваяхина, И.В. Войтова, Е.И.Лозицкая. Пособие по развитию навыков чтения на французском языке для самостоятельной работы студентов 1-го курса БГУИР дневной формы обучения. Мн.: БГУИР, 2002.
7. А.В. Ваяхина, Е.П. Веселкова, Т.Н. Куриленкова. Методическая разработка. Грамматика в схемах и таблицах. Мн.: БГУИР, 2000.
8. А.В. Ваяхина и др. Методическая разработка по развитию грамматических навыков чтения и говорения для студентов I-II курсов радиотехнических специальностей. Французская грамматика в упражнениях. Мн.: БГУИР, 1998.